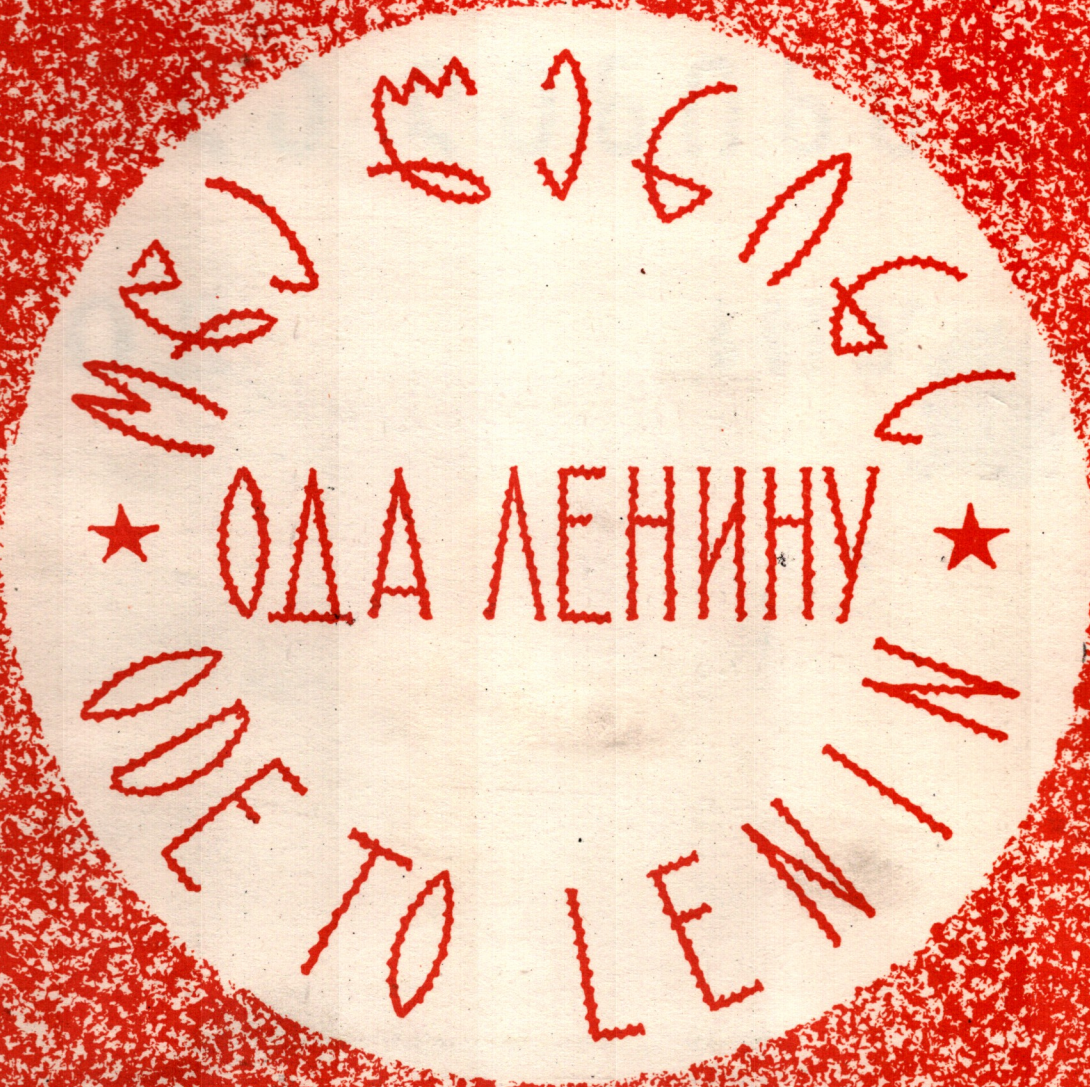


FM 1636
3

ვაჟა აზარაშვილი
Важа Азарашвили
VAZHA AZARASHVILI



მ. 484.5

ვაჟა აზარაშვილი
ВАЖА АЗАРАШВИЛИ
VAZHA AZARASHVILI

მ რ ა ღ ე ბ ი ბ ს

О Д А Л Е Н И Н У

О Д Е Т О Л Е Н И Н

FM 1636
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 83
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 83

ოდა ლენინს

ОДА ЛЕНИНУ

მუს. ვ. აზარაშვილის
ტექსტი ვ. გოგოლაშვილის

Муз. В. Азарашвили
Текст В. Гоголашвили
Рус. пер. Ал. Меншикова

Maestoso *mf*

Baritono solo

mf P-no

ლე- ნინ, შენ წმინ- და
Le- nin как серд- це

ხალ- ხის გუ- ლო ლე- ნინ, შენ დი- ად ფი- ცად თქმუ- ლო,
гром- ко бьет- ся, Ле- nin, как клят- ву мол- вят гу- бы,

ლე- ნინ, ამ ქვეყ- ნის გა- ზა- ფხუ- ლო,
Le- nin, ты жиз- ни но- вой ут- ро

ქ. მუხომანიძის სახ. სპ. სსრ სანქცია
საქართველოს
სახელმწიფო
ბიბლიოთეკა

ჭებ ზარ ჭუ- ქო ზვ- ბო
 სიმ- ვოლ სლავ- ნых ბუდ- ნეი.

ო- სვz ქრის გულ- შო შრო- მის ქა- რი,
 პლა- მია სერ- დეც, ვ ბო- იაჲ როჯ- დენ- ნых,

mf
 ა!
 ა!
mf

გვიხ- მობს წინ ძნე- ლი ბრძო- ლის ზა- რი,
 ВНОВЬ НАС ЗО- ВЕТ К ПО- бе- дам НО- ВЫМ,

ა!
 А!

შენ თქვი და ქვე- ნად დად- გა და რი,
 ве- ря, что не- бо свет- лым бу- дет,

ღღ- ბობ, ღღ- ღღ ლღ- ბობ!
 Ле- нин, муд- рый Ле- нин!

Roco più mosso

მღ- მღღ- ლობ- კვბ ბბბღღ- ლღღღ
 у- ка- зал пре- кра- сной

გა- სა- კა- ფაჰ გზებს სი- ნათ- ლეს
 ნო- ვოი ჯიზ- ნი პუტ ბუდ სლავენ

ა!
 A!

ა!
 A!

ჰგებ! დო- დე- ბა შგბ. დო- დე- ბა
 თ! ბუდ სლავენ თ. ბუდ სლავენ

ა!
 A!

ა!
 A!

Музыкальная партитура для голоса и фортепиано. Система 1. Включает басовую линию, вокальную партию с текстом, и фортепиано. Текст: "Музыка ты, мудрый Леонин!".

Музыкальная партитура для голоса и фортепиано. Система 1. Включает басовую линию, вокальную партию с текстом, и фортепиано. Текст: "Музыка ты, мудрый Леонин!".

Партитура фортепиано для первого системного отрезка. Включает правую и левую руки с триолями.

Музыкальная партитура для голоса и фортепиано. Система 2. Включает басовую линию, вокальную партию и фортепиано.

Партитура фортепиано для второго системного отрезка. Включает правую и левую руки с акцентами и ритмическим обозначением "rit.".

f *Tempo I*

ლ- ბობ, შებ წმობ- და ხალ- ხის გუ- ლო,
 ლე- ნინ, კაკ სერდ- ცე გომ- კო ბებ- სე,

f

ლ- ბობ, შებ დო- ად ფო- ცად თქმუ- ლო,
 ლე- ნინ, კაკ კლათ- ვუ მოლ- ვატ გუ- ბე

f

ლე- ბობ, აბ ქვევ- ბობ გა- ზა- ფხუ- ლო,
 ლე- ნინ, თყ ნო- ვოი ჯიზ- ნი უტ- რო,

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The third staff is a vocal line in treble clef. The fourth staff is a bass line in bass clef. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one sharp (F#).

აბ ზარ აბ ქო ვად- ბო!
 სიმ- ვოლ სლავ- ნოხ ბუდ- ნეი.

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The third staff is a vocal line in treble clef. The fourth staff is a bass line in bass clef. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a 4/4 time signature and a key signature of one sharp (F#).

o- სევ ქრის გულ- ში შრო- მის ქა- რი,
 Пла- мя сер- дец, в бо- ях рож- ден- ных,

გვიბ- მოძს წიხ ძნე- ლი ბრძო- ლის ზა- რი.
 вновь нас зо- вет к по- бе- дам но- вым.

შენ თქვი და ქვე-ნად დად-ვა და-რი,
 Be-რე, что не-бо свет-лым бу-дет,

ლე-ნინ, და-და ლე-ნინ!
 Le-nin, mud-ryy Le-nin!

ქ. შატავას ავტ. სტ.
 შ. შ. შ. შ. შ. შ.
 შ. შ. შ. შ. შ. შ.
 შ. შ. შ. შ. შ. შ.

ნა- ჴა ობ- ოგ- ბა ზე- ბა ობ- ოგ- ნე- ჴენ სვეტ ჴა- რი რი ნე- ბო ვსე ვ ოგ- ობ- ოგ- ბა სვეტ ჴა- რი სე- ნის დო- ჴე- ლე- ნინ, კაკ მე- ჴე- ნი

ნე- ჴენ სვეტ ჴა- რი რი ნე- ბო ვსე ვ ოგ- ობ- ოგ- ბა სვეტ ჴა- რი

ნე- ბო ვსე ვ ოგ- ობ- ოგ- ბა სვეტ ჴა- რი

სე- ნის დო- ჴე- ლე- ნინ, კაკ მე- ჴე- ნი

да, та, жи-в всег-да! да! да! да!

rit. a tempo

sf

Detailed description: This is a page of a musical score, page 15. It features two vocal parts (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in Russian: "да, та, жи-в всег-да! да! да! да!". The piano part includes a variety of textures, from arpeggiated chords to dense block chords. Performance markings include "rit." (ritardando) and "a tempo". The score is written in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The vocal lines are in a soprano and alto clef, while the piano part is in a grand staff (treble and bass clefs).

yr 28/11

ფასი
Цена **50** კპ.
коп.

რედაქტორი **ნ. გუდიაშვილი**
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ**

გარეკანი **ირ. გორდელაძისა**
Обложка **Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ**

გამომცემ. **დ. სეფიაშვილი**
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 223, Тираж 400, Подписано к печати 13/XII 83 г., Колич. форм 2

Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова № 20